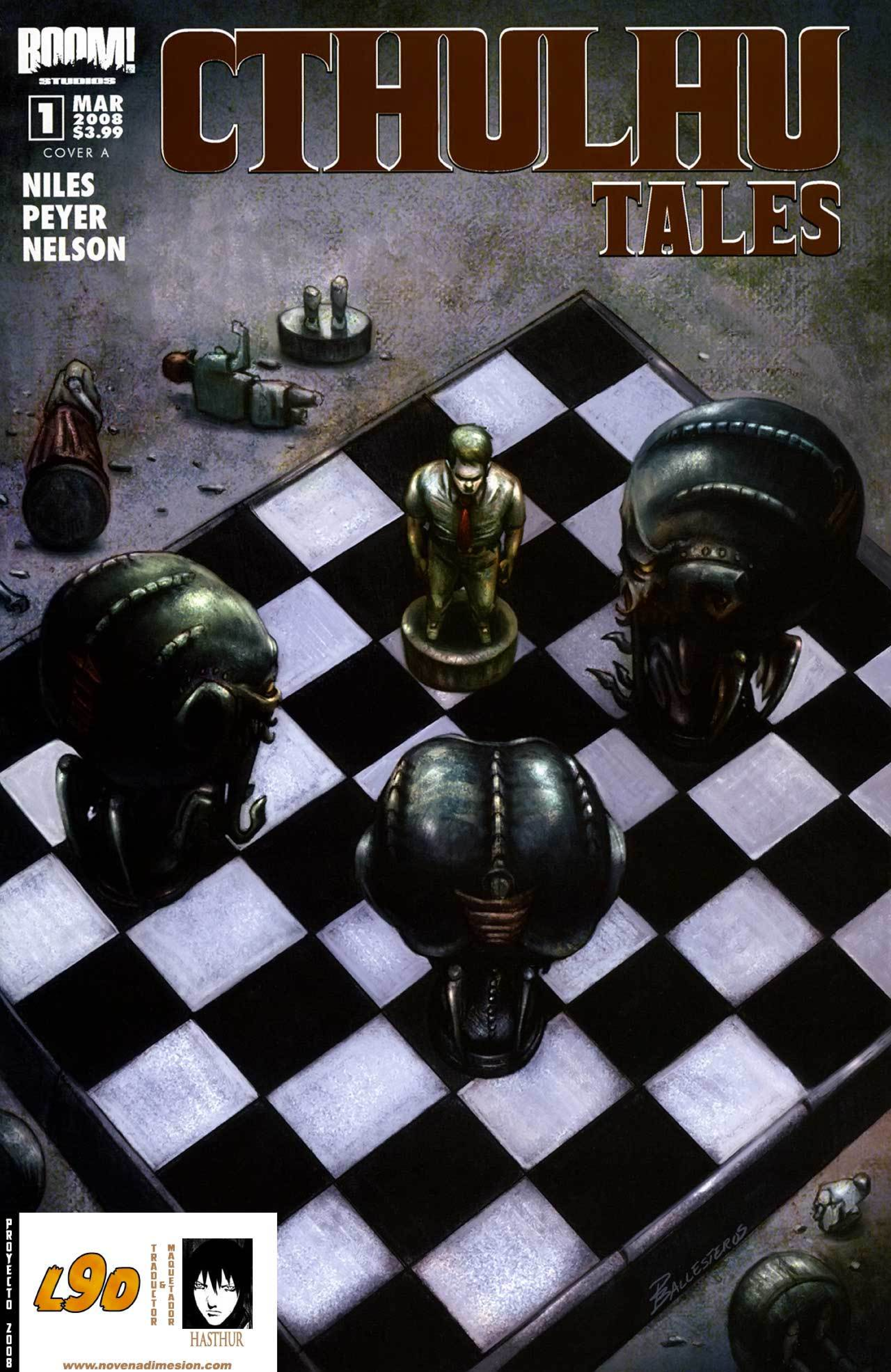

BOOM! STUDIOS
1 MAR 2008 $3.99
COVER A
NILES
PEYER
NELSON
CTHULHU
TALES
BALLESTEROS
PROYECTO 2008
L9D
TRADUCTOR & MAQUETADOR
HASTHUR
www.novenadimesion.com

CTHULHU TALES



PATRICK BALLESTEROS
COVER A ARTIST



MAT SANTOLOUCO
COVER B ARTIST

LOS OJOS DE LA LOCURA

STORY STEVE NILES
ART CHEE

LA GRANJA

STORY MICHAEL ALAN NELSON
ART SUNDER RAJ

EXACTAMENTE LA PALABRA CORRECTA

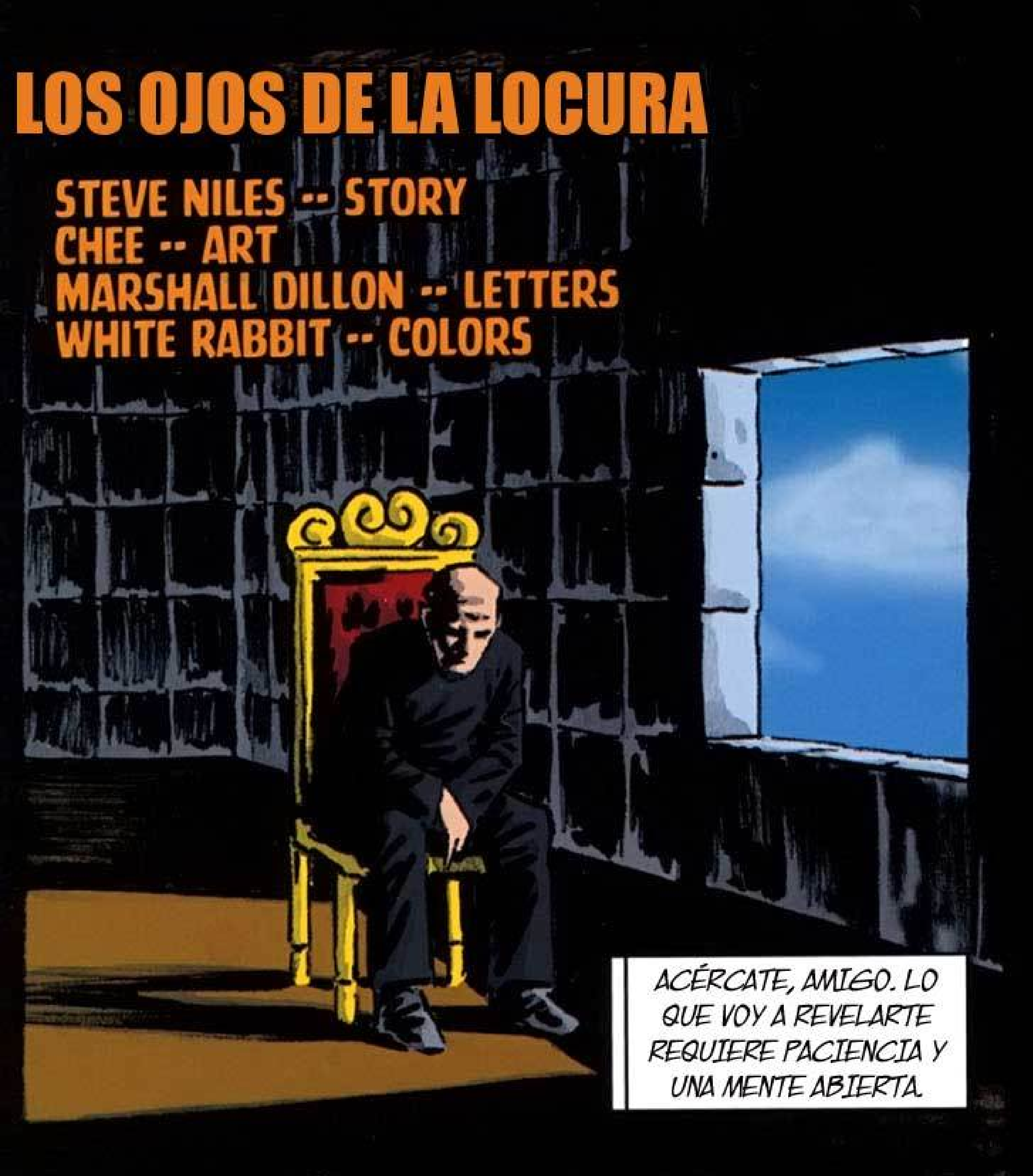
STORY TOM PEYER
ART CHEE

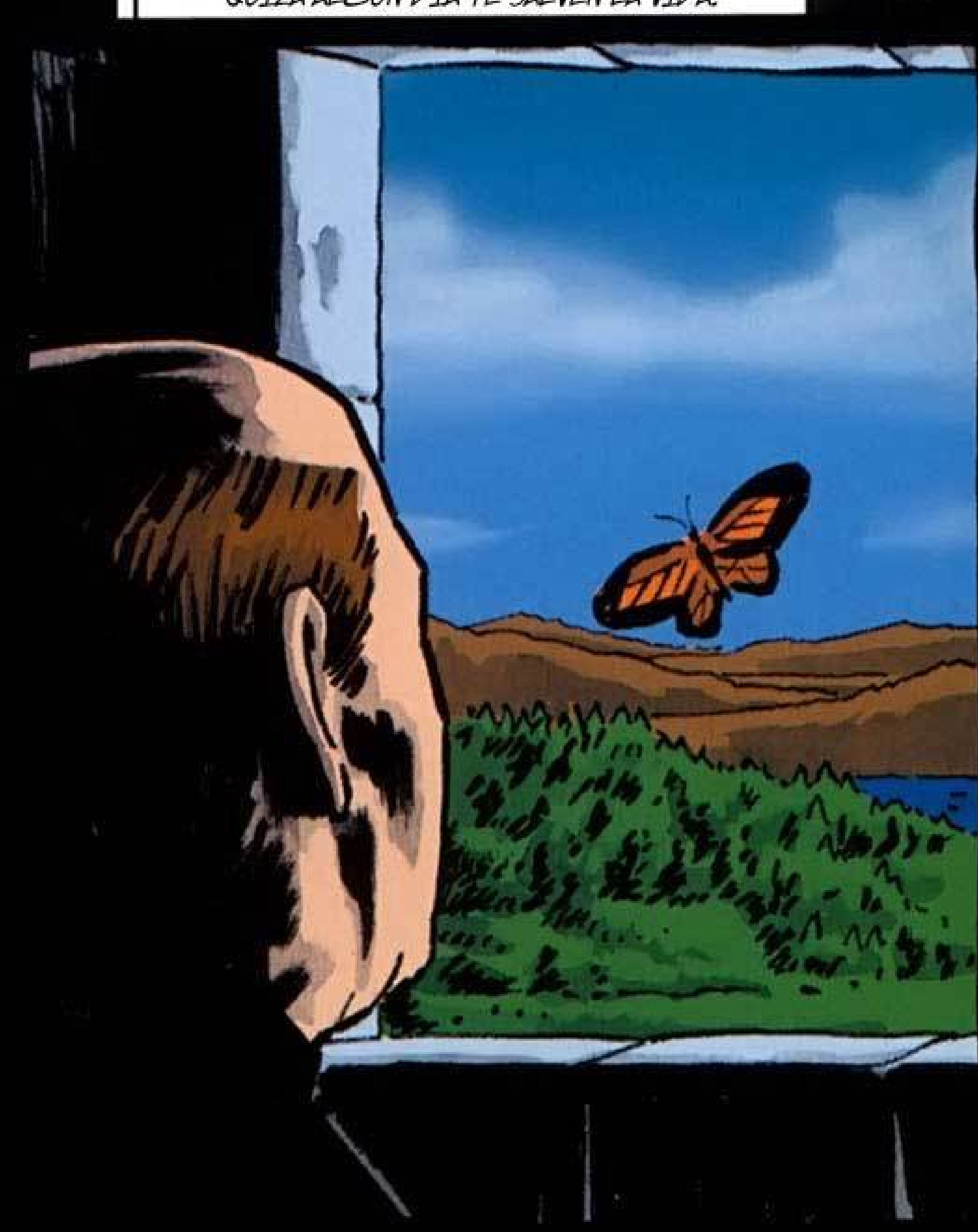
TRADUCCION/MAQUETAS

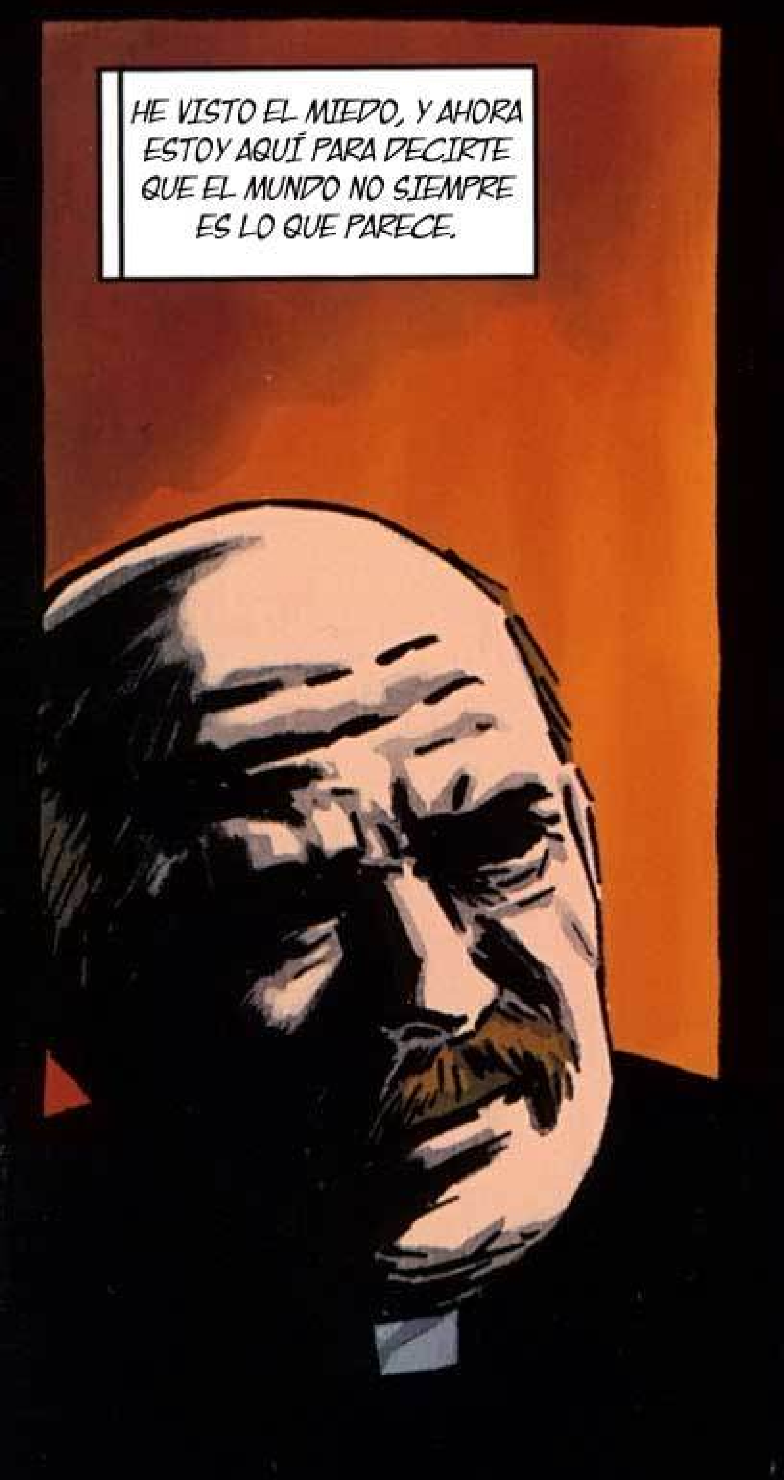
HASTHUR



CTHULHU TALES #1 — March 2008 published by BOOM! Studios. Office of publication: 6310 San Vicente Blvd, Ste 404, Los Angeles, CA 90048-5457. Printed in Korea.


LOS OJOS DE LA LOCURA
STEVE NILES -- STORY
CHEE -- ART
MARSHALL DILLON -- LETTERS
WHITE RABBIT -- COLORS
ACÉRCATE, AMIGO. LO QUE VOY A REVELARTE REQUIERE PACIENCIA Y UNA MENTE ABIERTA.

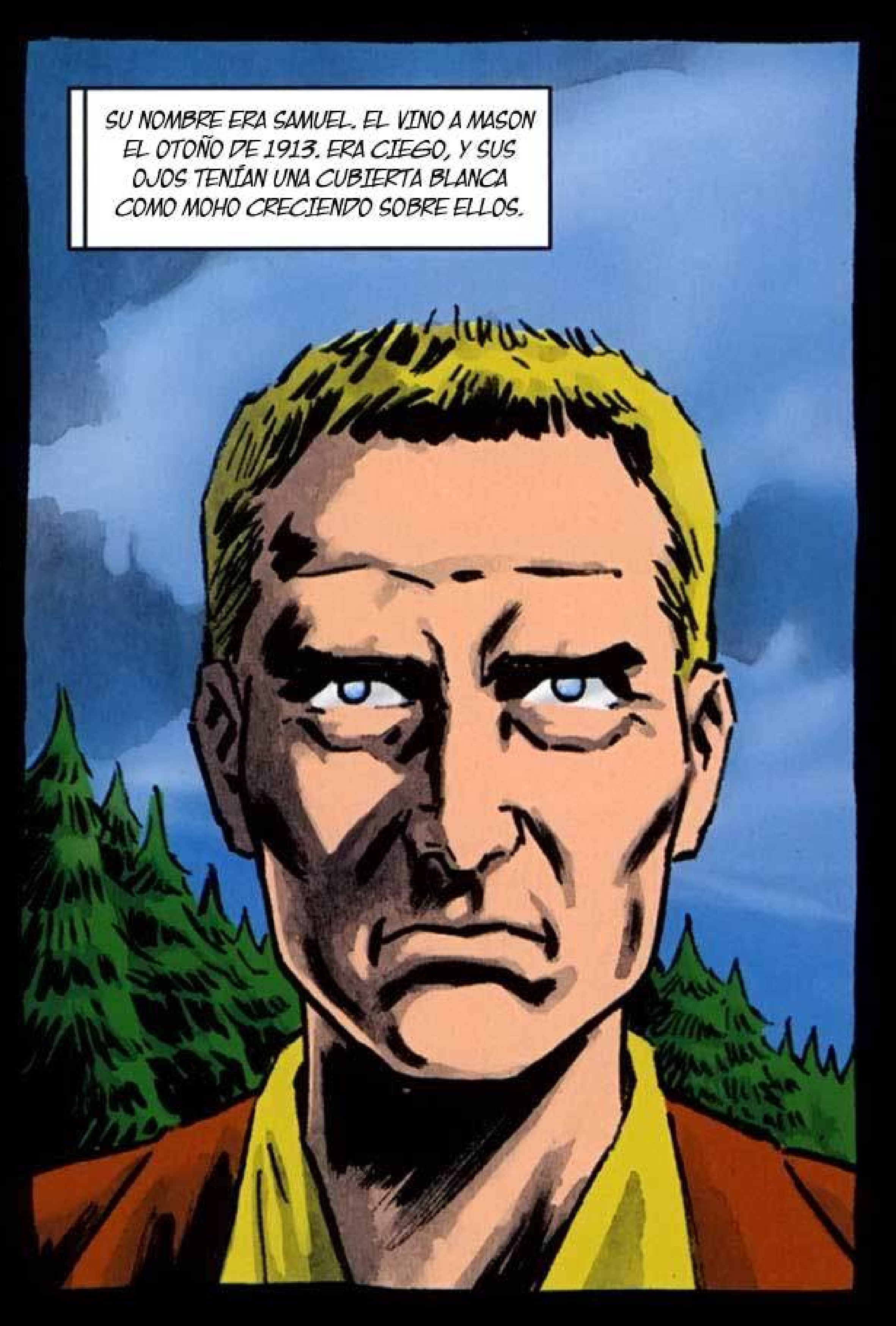

PUEDES PENSAR QUE ESTOY LOCO COMO LA GENTE DEL PUEBLO DONDE VIVÍA, PERO TE LO ASEGURO, UNA VEZ QUE HAYAS SEPARADO LOS HECHOS DE LA FANTASÍA, SABRÁS QUE MIS PALABRAS SON VERDADERAS Y QUIZÁ ALGÚN DÍA TE SALVEN LA VIDA.


HE VISTO EL MIEDO, Y AHORA ESTOY AQUÍ PARA DECIRTE QUE EL MUNDO NO SIEMPRE ES LO QUE PARECE.


MI NOMBRE ES PADRE MARTÍN BLAIR. FUI, Y AUN SOY, UN HOMBRE DE FE.


ESTO ES LO QUE AHORA HA CAMBIADO MI FE EN ESO.


HE VIVIDO MI VIDA ENTERA EN UN PEQUEÑO PUEBLO DE NUEVA INGLATERRA LLAMADO MASON.
ME ENCARGO DE UNA PEQUEÑA AGRUPACIÓN DE DEVOTOS SEGUIDORES, HAY MISA CADA DOMINGO.
PRÁCTICAMENTE, ERAUN HOMBRE FELIZ.
YO Y LOS CIUDADANOS DE MASON ESTÁBAMOS BIEN Y SATISFECHOS VIVIENDO BAJO EL VIGILANTE, OJO AMOROSO DE DIOS.
ERA UNA BUENA VIDA.
TAN BUENA, DE HECHO, QUE QUIZÁ FUI UN TONTO AL SIQUIERA PENSAR QUE ERA REAL.
TODO EMPEZÓ A DERRUMBARSE CUANDO EL HOMBRE CON LOS OJOS BLANCOS LLEGO AL PUEBLO.


SU NOMBRE ERA SAMUEL. EL VINO A MASON EL OTOÑO DE 1913. ERA CIEGO, Y SUS OJOS TENÍAN UNA CUBIERTA BLANCA COMO MOHO CRECIENDO SOBRE ELLOS.


COMO EL HOMBRE SANTO DEL PUEBLO, RECIBÍ AL EXTRAÑO FORASTERO CON LOS BRAZOS ABIERTOS...
Welcome to Mason


... Y LO INVITE A MI CONGREGACIÓN.




HABÍA ALGUNOS ASPECTOS INUSUALES EN SAMUEL.


PARA SER UN HOMBRE CIEGO, PARECÍA VER MAS DE LO QUE UNO PUDIERA PENSAR.


TAMPOCO HABLABA MUCHO, PERO CUANDO LO HACIA, DECÍA COSAS EXTRAÑAS.
EN LUGAR DE "DIOS" DECÍA "DIOSES", Y CUANDO LE CORREGÍA, EL SACUDÍA LA CABEZA Y ME DECÍA QUE YO NO SABIA LO QUE ERA EL MUNDO EN REALIDAD.
NO QUERRÁS DECIR "DIOS", SAMUEL, EL ÚNICO DIOS QUE ESTA EN LOS CIELOS.
TAMBIÉN CREÍ EN ESO ALGUNA VEZ PERO...
Y YA NO DECÍA NADA MÁS.
PERO NUNCA ME RENDÍ FÁCILMENTE, ASÍ QUE SIEMPRE LE PREGUNTABA...
¿DESEAS QUE ESCUCHE TU CONFESIÓN?
NO PADRE, NO PODRÍA HACERLO.
UNA FRÍA NOCHE DE OCTUBRE, ESCUCHE UN ESPANTOSO SONIDO QUE VENIA DEL CENTRO DEL PUEBLO.
AHHHHHHHHHHHH!
ME LEVANTE DE LA CAMA Y CORRÍ POR LAS CALLES USANDO SOLAMENTE UNA BATA, COMO HICIERON MUCHOS CIUDADANOS QUE ESCUCHARON LOS GRITOS ESA NOCHE
NOOOOOOOOOOOO!


Y LO QUE DESCUBRIMOS FUE DEMASIADO HORRIBLE PARA SOPORTARLO.


¡ELLOS YA NO ERAN MAS SUS NIÑOS! ¡ERAN DISCÍPULOS DE LOS ANTIGUOS!


SAMUEL FUE ARRESTADO Y, SIN UN JUICIO, SENTENCIADO A LA HORCA AL DÍA SIGUIENTE A PESAR DE MIS SUPLICAS A LA GENTE DEL PUEBLO.


ELLOS NO QUERÍAN UN JUICIO. SAMUEL HABÍA SIDO ATRAPADO CON LA SANGRE DE LOS NIÑOS EN SUS MANOS, Y SOLO POR ESO EL DEBÍA MORIR.


NADIE SE DETUVO SIQUIERA A PENSAR QUE ERA CASI IMPOSIBLE PARA UN HOMBRE CIEGO RAPTAR Y ASESINAR UNA DOCENA DE NIÑOS EN MEDIO DE LA NOCHE.


VISITE A SAMUEL EN SI CELDA LA NOCHE ANTES A QUE LE AHORCARAN.
MAÑANA, VAS A MORIR. ¿DESEAS CONFESARTE?


ESTA VEZ EL DIJO...
SI PADRE, SI QUIERO... Y ENTONCES TENDRE DARLE ALGO.
ADELANTE, SAMUEL.

PERDÓNEME PADRE, PORQUE HE PECADO. HAN PASADO MUCHOS AÑOS DESDE MI ÚLTIMA CONFESIÓN... YO...

CONTINUA.

HE PECADO CONTRA MI PROPIA GENTE, PADRE. HE MIRADO AL ABISMO, Y HE VISTO COSAS QUE NINGÚN HOMBRE DEBERÍA VER.

¡SAMUEL, NO!

ESTO NO DUELE, PADRE.

TÓMELOS, PADRE, Y LÁNCELOS AL AIRE CUANDO YO MUERA... Y PODRÁ VER LO QUE YO VI.








SNAP





ESE DOMINGO.

HE VISTO COSAS
QUE NINGÚN HOMBRE
DEBERÍA VER.






Y AUN ME ENCARGO DE MI CONGREGACIÓN, MANTENIENDO LOS OJOS ABIERTOS, COMO TÚ DEBERÍA, QUERIDO LECTOR.
MIRA CUIDADOSAMENTE A LA PERSONA SENTADA A TU LADO. SI CREES QUE ESTAS VIENDO UN MAL ANTIGUO, NO LOS DUDES.
ESO ES EN LO QUE AHORA TENGO FE.
EL MAL ES VERDADERO Y REAL Y VIVE A NUESTRO ALREDEDOR.
Y DEBE SER DETENIDO A CUALQUIER COSTO.
FIN


LA GRANJA
MICHAEL ALAN NELSON -- STORY
SUNDER RAJ -- ART
MARSHALL DILLON -- LETTERS
VAMO' ZANE. ¡RÁPIDO!
¡SHHH! BAJA LA VOZ. VAS A HACER QUE NOS ATRAPEN.
EL TORPE SERÁ EL QUE HAGA QUE NOS ATRAPEN.
ESPERA, YA CASI... PASO...
¿PODEMOS USAR LAS LINTERNAS AHORA?
AUN NO. CREO HABER VISTO A UN POLICIA ESTACIONADO EN LA CARRETERA.
EL SOLO ESPERA POR VELOCISTAS. EL NO NOS VIO.
NO QUIERO ARRIESGARME. ESPERAREMOS HASTA HAYAMOS AVANZADO MAS.
BIEN, AMIGOS, ¿A DONDE VAMOS? ¿QUE ES ESTE LUGAR?
ES-
AUN NO SE LO DIGAS, CARL. QUIERO QUE SEA UNA SORPRESA.
HOMBRE, ESTO SERÁ TAN GENIAL.



AHÍ ESTA.
ALEX, ¿SABÉS DONDE ESTAN?
SI, MI HERMANO ME DIJO QUE ESTAN POR TODOS LADOS.
¿QUE SON?
VAMOS TE LO MOSTRARE.







SI, CON ESTO BASTARA.
¿ACASO HAREMOS UN JOYRIDE* EN ESTO?
TU MAMÁ ME HIZO UN JOYRIDE*.
*N. DEL T: JOYRIDE SE REFIERE A ROBARTE UN AUTO HE IR A HACER DESMANES XD; ASI QUE EL OTRO PERSONAJE ESTA HACE UNA BROMA, ES UN JUEGO DE PALABRAS DE CONNOTACION SEXUAL.
YA CÁLLATE, MASCA BOLAS.
JE JE. TU MAMÁ PUEDE M-
PODRÍAN CALLARSE DE UNA VEZ.
SI, YA CALLATE.
DONDE ESTA LA MALDITA... PALANCA... PARA... LA...
CLICK
¡UGH! ¿QUE ES ESE HEDOR?
OOF. HUELE COMO TU MAMA.
LAS BROMAS SOBRE MAMA YA NO SON GRACIOSAS, CARL, ASI QUE YA NO LAS HAGAS.
SILENCIO USTEDES DOS.. CARL, ILUMINANOS POR ACA.
ESO ES... ESO ES...
OH, WOW.
SE LOS DIJE. MUY GENIAL, ¿NO?

ES UN CUERPO MUERTO REAL

TAN REAL COMO PUEDE SER.

ESO ES **FABULOSO.**

TE RETO A TOCARLO.

¿ESTAS LOCO, ALEX? ¡NOS TRAJISTE A LA CASA DE UN ASESINO SERIAL!

NO NADA DE ESO. MIRA...

ES UNA **GRANJA DE CUERPOS.**

ELLOS DEJAN LOS CUERPOS AQUÍ ASÍ QUE POLICIAS Y DOCTORES PUEDEN PRACTICAR INVESTIGANDO ESCENAS DE ASESINATOS REALES.


¿QUIERES DECIR QUE HAY MAS DE UN CUERPO AQUI?
OH, SI. ¡ESTÁN POR TODO EL LUGAR! ESCONDIDOS COMO HUEVOS DE PASCUA.
CREO QUE VOY A VOMITAR.
ERES UN P-
SNAP
SHHH...
ALGUIEN VIENE. TENEMOS QUE ESCONDERNOS.
BIEN, SE QUE ESCUCHARON ESO.

¡AQUÍ ABAJO, RAPIDO!

¿ES LA POLICIA?
SHHH...



RIIIP!
GGRRRGHHH...


WHAT'S IT DO-MMPH!




RARGGGHHH!


AAAAHHHH!!!

¡CORRAN! ¡VAMOS VAMOS VAMOS!
¡AHH!

KATARI

¡OOF!





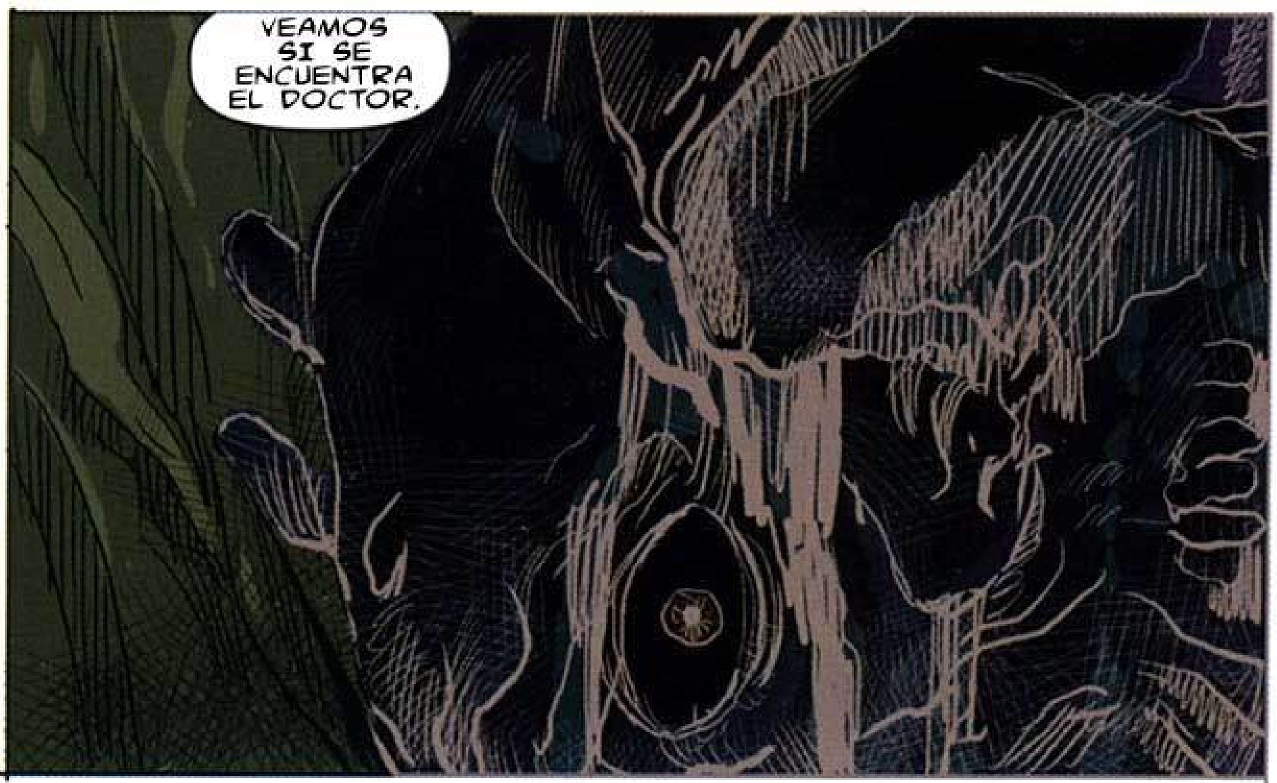

BLAM
BLAM
BLAM
BLAM


¡OYE, COMISARIO! PARECE QUE AHORA EL DOC ESTA REANIMANDO NIÑOS, TAMBIÉN.


NAH. SOLO SON UNOS PUNKS TIRANDO DEL TRIANGULO DE LAS BERMUDAS.
JAKE, REVISA EL RESTO DE LOS CUERPOS EN EL COMPLEJO. VE CON CUANTOS CUERPOS SE HIZO ESA COSA.


MUCHACHOS ESTÁN EN SERIOS PROBLEMAS. PERO COMO CASI FUERON CORTADOS EN PARTES POR ESA COSA, LES DARE OTRA OPORTUNIDAD.
ASÍ QUE VAYAN A CASA, MANTENGAN LA BOCA CERRADA, Y SI LOS VUELVO A VER POR AQUI, LOS METERE A LA CAJUELA DE ESE AUTO. SI CAPTAN LO QUE ESO SIGNIFICA.
¿ENTENDIDO?
SI, SEÑOR.
SI, SEÑOR.
SI, SEÑOR.
BIEN, AHORA LARGO, DE AQUI.


¿NO DEBERIAMOS METERLOS? ¿ASUSTARLOS UN POCO?
NAH, YA ESTÁN MUY ASUSTADOS. NO VOLVERÁN A PONER UN PIE EN ESTE LUGAR. ADEMAS, ESTA NOCHE TENEMOS QUE HACER UNA PARA MAS. VAMOS.


VEAMOS SI SE ENCUENTRA EL DOCTOR.


EXACTLY THE RIGHT WORD
EL TIEMPO EMPIEZA ESTA NOCHE. LAS CHEETEAS DE MAINE GANARAN SU PRIMER SERIE MUNDIAL EN MAS DE SIETE DÉCADAS.
MI PADRE VIVIÓ Y MURIÓ ESPERANDO POR ESTO. SU PADRE, TAMBIÉN. PERO YO NO. YO SI LO VERÉ. YO LO SENTIRÉ.
72 AÑOS DE DOLOR SERÁN BORRADOS--NO, CURADOS-- EN 27 BELLÍSIMOS
Y YO SERÉ EL RESPONSABLE.
#1 FAN
MAINE
M

¿COMO PODRÍA HACERLO? CON LAS ÚNICAS HERRAMIENTAS QUE UN FAN TIENE A LA MANO. DESEO, TRADICIÓN, RITUAL.

CHEETAHS WIN

THE CHEETAHS CURSE

PASE AÑOS CULTIVANDO LAS SUPERSTICIONES CORRECTAS. (¿AUN SON SUPERSTICIONES SI ESTAS FUNCIONAN?)

QUE GORRA USAR EN TAL SITUACIÓN DURANTE EL JUEGO.

LOS CALCETINES QUE NO TE CAMBIAS MIENTRAS LA DURE LA RACHA GANADORA.

LA VELA DE LANZAMIENTO CUANDO NUESTRO HOMBRE ESTA LANZANDO, APAGÁNDOLA CUANDO LLEGA EL TURNO DEL LANZADOR DE ELLOS .





POR DEMASIADO TIEMPO LA NACIÓN CHEETAH HA ESPERADO, HEMOS SOÑADO POR MUCHO TIEMPO, UN GIGANTE DESHECHO POR UNA DESALINEACIÓN DE ESTRELLAS.

NO PODRÍAMOS VIVIR, CIERTAMENTE NO DESEAMOS MORIR REALMENTE. PERO ESTA NOCHE NOS LEVANTAREMOS, LIBRES Y SALVAJES.

NUESTRA MALDICIÓN HECHA A UN LADO, GRITAREMOS Y NOS DELEITAREMOS.

CADA UNO DE NOSOTROS ARDERÁ CON UN INFIERNO DE ÉXTASIS Y VICTORIA.

Y TODO PORQUE YO MANTUVE MI FE. Y TODO PORQUE ELEGÍ...


...EXACTAMENTE LA PALABRA CORRECTA.
TOM PEYER -- WRITER
CHEE -- ARTIST
MARSHALL DILLON -- LETTERER
BEN HUNZEKER -- COLORIST



L9D/BLOG


TE QUIERO EN
LA NOVENA
ÚNETE A NUESTRA COMUNIDAD
DE TRADUMAQUETACION
WWW.NOVENADIMENSION.COM